聖瑪加利男女英文中小學
St. Margaret's Co-educational English Secondary & Primary School



http://www smcesps edu hk

JANUARY 2020

校園通訊 Newsletter

HKSSF Bauhinia Bowl Most Progressive School Award
香港學界體育聯會香港紫荊盃最佳進步獎

Our school was awarded the HKSSF HK Bauhinia Bowl Most Progressive School Award in 2018-2019. This means our students have made the most progress in various inter-school sports events during the past year when compared with the overall achievement we have attained in the preceding year.
A school will only be awarded when it has achieved the best all-round performance from all sporting events entered in that year. This year, among the 194 co-educational schools in the territory, our school was able to achieve 45 points more than the previous year, indicating the biggest progress made by our students in all sports events in one year than any of those made in other co-ed schools in the territory.





It was so excited for all St. Margaretians as the last time we got such honourable award was the Omega Rose Bowl in 1976-1977 & 1978-1979 as a Girls' College. It has been 40 years apart and this year we are so proud to have received this honour again.

我校繼1976-1977及1978-1979獲最佳進步奧米加玫瑰盃後，相距四十年再次獲得香港學界體育聯會香港紫荊盃最佳進步獎。
我校榮獲此獎項，必須在各項運動比賽之得分較去年超越全港其他男女校，實在有賴各校隊教練和隊員的努力，亦要感激學校及老師對各校隊的支持，以成就今天的榮耀。

Message From Chau Chun Wang Tommy



Hello, I am Tommy Chau, an alumnus currently studying Master of Physics at the University of Oxford in the U.K. after completing S5 at St. Margaret's. My days back there were surely fruitful and enjoyable and now I have stepped into the next stage of my life. I have been studying at Oxford for three months, and it has been equally challenging and exhilarating. For the first time, I live independently in a place that I do not know much about. I have joined various activities such as pistoling, something I have never tried out before. Studying at Oxford has provided me with the opportunity to meet other talented people and the chance to learn at my own pace with the support from the tutors there.

Our alumnus Tommy Chau was awarded the D.H. Chen Foundation Scholarship to study a 4-year full time Master of Physics at the University of Oxford after completing the dual program of Hong Kong UST. With the help of a special timetable offered by our school since his S3, he has attained a score of 3.7 which is equivalent to the First Class Honour in the university.
本校校友鄒駿宏獲頒發全資獎學金遠赴英國牛津大學修讀為期四年的物理碩士課程。他曾獲本校推薦以特別上課時間表，修讀香港科技大學物理課程，成功以3.7分，等同一級榮譽的成績大學畢業。

CHAU CHUN WANG TOMMY
MASTER OF **Physics**
University of Oxford



Words of Advice From Our 2019 Graduates

"Life is full of surprises." Those are the words that accurately describes my transition to university life. To be honest, I did not expect to be in Singapore for university. But having been accepted by Nanyang Technological University for my degree education a week before flying, I had no regrets of making that decision. Though it was a rushed and tough decision, the support and encouragement from my friends, teachers and family to take this huge leap have been very helpful, and they have really opened the door for me for so many amazing opportunities!



I have always felt that I was somehow "behind" others in secondary school because I was very active in leadership positions and didn't attend tutorial classes outside school. I felt that in a way those who did attend those classes were much ahead of me as they learned more "exam skills" and had more practice papers to do. However, that was not exactly the case! I managed to survive high school with the help of teachers and a lot of self-study! So if you don't go to tuition, don't get peer pressure to go to them. Just do what works for you! You know yourself best and the teachers in school are always super helpful!
All the best and do not give up! A quote from one of my favourite teachers that really stuck with me throughout my struggle of which university to go: "Do not keep saying 'what if' , because most of the time you won't have to face those uncertainties". Do not be afraid to make choices and face challenges that you do not expect, otherwise you would be missing out on the amazing opportunities that lie ahead!

WONG HEI YIN

BACHELOR OF **BUSINESS ADMINISTRATION**
Nanyang Technological University

HI, I'm Yasmin Siu! I will be taking the course of Bachelor of Design in Architecture (Honours) and Master of Architecture in 2020 at the University of Sydney. I'm currently working in an English center while waiting for the semester to start.
As a former DSE candidate, I would say DSE is just a small part of your life. No matter what your results are, there's no need to be sad or to blame yourself for not working hard enough. Just try your very best and it will be fine! Therefore, do not put too much pressure on yourself. When you look back months later, you will find that DSE is a piece of cake because you would encounter more problems in university. So do not stress out, just enjoy yourself (I know it's hard). Always maintaining a positive mindset, then everything will be fine. Think about the long holiday you can after your DSE, grad trip, FREEDOM etc.!!
Add oil for 2020 DSE, trust yourself that you can do it and don't leave any regrets!



SIU YAT TUNG YASMIN

BACHELOR OF **DESIGN IN ARCHITECTURE (HONOURS)**
MASTER OF **ARCHITECTURE**
University of Sydney



I commonly refer to the DSE as the Diploma of Stress and Execution – not only you need to impress the markers the best way possible, you may also feel overwhelmed with question like "Will I fail Chinese?".



Some of you may know me as a Hong Kong Outstanding Student, but huge amount of effort has to be paid behind the glory. My secondary school life was a real hectic – striking a balance between outside commitments, school roles and studies was already challenging, but experiencing failures in internal examinations was tough - I doubted my abilities a big time. But, with the continual support from my family and the school, I was able to put myself together again.
My beloved schoolmates, remember this: your attitude always determines your altitude. Good luck!

MOK WAI SUM ADDISON

BACHELOR OF **BUSINESS ADMINISTRATION**
(INTERNATIONAL BUSINESS AND GLOBAL MANAGEMENT)
HKU

Tips for students:
1. Talk to yourself, be it reading your study notes aloud or venting your frustrations in front of your bathroom mirror. This helps you clarify your thoughts. It's really not a sign of insanity.
2. Ask for help, whether it is about school and studies, your emotions and feelings, or religion.
3. Find your reset button, especially when you no longer want to touch your textbooks or notes, or when you find your fingers numb or your brain fried as you exit the examination hall. My reset buttons were ice creams and sleeping. As the British writer, Tom Hodgkinson, said, "When the going gets tough, the tough take a nap." So remember to press your reset buttons whenever you overwork so as to and get back on track!
4. Procrastination: politicians procrastinate but it does not mean that you should do so too!
5. Study with others. Form study groups to get mutual support.
6. You're all doing amazing, sweetie! Keep going!



LE KA NAM NICOLE

BACHELOR OF **JOURNALISM**
HKU

CHEUNG WING YIN

BACHELOR OF **SCIENCE**
HKU

I have definitely doubted if I could get into university before and after taking the HKDSE examinations. I have considered many other alternatives just in case I couldn't get into the programme that I liked. But to my surprise, my results turned out to be fine. So my advice would be to really give your all because you will never know if you can do it until you have tried!
One of my tips would be to set a goal for yourself every day so that you can achieve something each day instead of just revising whatever you feel like.
Gayauu ahh !!!





KWOK KIN KI

BACHELOR OF
ECONOMICS AND FINANCE
HKUST

There is one scene in The Dark Knight Rises which still left an indelible mark in my mind. He kept jumping and failing only until he decided to finally leave the rope aside. I believe the message it is trying to deliver is nothing but an antidote to those who are worried sick about their prospects as the DSE approaches. From my experience, giving a little more confidence is the panacea for this problem. Don't let your predicted grade weaken you. Don't let your parent's expectations impair you. Just have faith in yourself, work determinedly and you will be able to reach the goal at the end of the day.

LEUNG CHUEN CHING GABRIEL

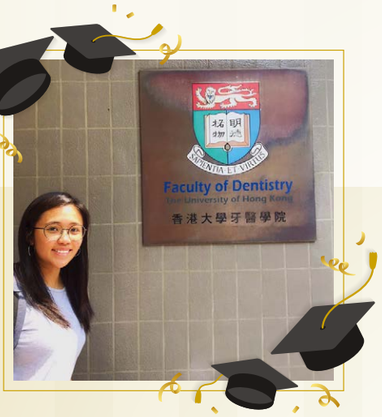
BACHELOR OF **NURSING**
HKU



During my days when I was preparing for DSE, it seemed like a really dark, tough and stressful time. My friends and I always stayed after school to revise and we would go home late only to studying more on those parts that I still didn't understand. Having said that, looking back at those time, I realized that the journey at that time made one of my best memories. It was a time for my rapid growth and my friendship bonds. Always remember, do your best and no regrets!

NG SIN YIN

BACHELOR OF **DENTAL SURGERY**
HKU



Taking DSE is definitely a challenge in life. You might feel frustrated and lost during the preparation, but if you can have backup plans, like applying for overseas universities, they can definitely lower your stress level. Having enough sleep is also crucial during the study leave and the exam period because it gives you a clear mind to stay focused at work. Just study hard and try your best will leave you no regret in the future. Good luck and all the best!



KROON, MARIA ISABELLA WILHELMINA

BACHELOR OF **SCIENCE**
HKU

My university experiences have been amazing thus far. I was hesitant at first, but my university life has grown on me, especially since there is more freedom and I get to meet many people from different backgrounds.
To this year's S6, the road to university may be difficult, but it will not get better unless you do something about it. People say dreams without goals are just dreams, so it is important to plan well for your studies. Equally, study hard and never give up for your DSE exams, because hard work pays. Wishing you all the best!

DSE is coming in a few months' time for you. During the DSE exams, you will find yourself sitting at the examination hall feeling nervous. You may feel a bit upset when you see your predicted grades fall below your expectations. But if you work hard now, you should be able to make it, especially for maths. I worked very hard in the last 2 months before the DSE exams and finally got Level 5 for maths. Before that my teacher only predicted Level 3 for me for this subject. If I can do it, so can you! Moreover, if you have done your best, there's no one to blame. So don't waste the coming few months! When you look back, you will find these months the most memorable days of your high school life!

LIM JI EON

BACHELOR OF **PHARMACY**
HKU



Journey towards DSE might be difficult but when you look back after you graduate, you will find out that the path was filled with beautiful memories. So even if you feel overwhelmed right now, never give up and keep working hard because it will be a milestone for your life . Apart from studying, do remember to treasure the people around you now and spend more time with them because the good moments you have had with them, especially the days at school, will never come back. Always live to your fullest and strive for a bright future!

WONG YUEN IN JUSTINE

BACHELOR OF **BUSINESS ADMINISTRATION**
(HOSPITALITY AND REAL ESTATE)
CUHK

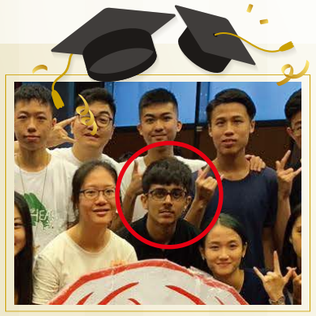


I believe most people's common goal in secondary school is to get into university and study what they are really interested in. It could be tiring sometimes to work towards only one goal throughout your secondary school life, but if you work hard enough, you can achieve your goal in the end.

University life can be flourishing and filled with freedom. It is a good place to learn about being responsible and to plan for your own future.
I was lucky enough to get into the School of Hotel and Tourism Management of The Chinese University of Hong Kong and to gain a lot of opportunities to learn in actual workplaces, such as hotels and real estate companies.
Even though it may be difficult at times, I hope you can all make your own choices and live without feeling regret. I know it is a cliché, but I hope you would all work hard for the HKDSE examinations so that you can choose your own future. I wish everyone good luck for their future!

SINGH CHANPARTAP

BACHELOR OF **BUSINESS AND MANAGEMENT**
HKUST



Looking back, I would have changed so many things for my DSE preparation. Heading to the DSE, I was conceited and felt that I could overcome any kind of challenge before me. But there were thousands of students who worked hard as I did and it was ever easy to be at the top of the echelon. "The top of the hill is but the bottom of another mountain". I learnt that only those who show humility and grind their way up will find true success in life.



WONG CHUN ON

BACHELOR OF **ENGINEERING**
HKUST

Hi S6 students,
Congratulations on making it this far!
I know you must be feeling stressed out as the DSE is approaching.
Stay determined, try your best not to procrastinate and fight off your temptations. Create a study schedule for your study break so that you will spend your time wisely. Work hard, have faith in yourself and wish you all the best!



WONG KA LONG MARKEL

BACHELOR OF **ARTS IN URBAN STUDIES**
HKU

SMC BRINGS VICTORY



Girls Swimming Team (OVERALL CHAMPION)
女子游泳隊全場總冠軍

2019-2020 is a memorable and fruitful year for our Swimming Team – the first time the Girls' Team got the OVERALL CHAMPION in the Inter-School Swimming Competition.
This is a historical moment for us as the team has attained 13 individual awards including 3 Champions and 6 Relay Teams awards. Our Girls A grade excelled themselves and finished with an Overall Champion while our Girls C grade also finished with an Overall 2nd place. We were excited in succeeding our mission and in the marking of a milestone.

2019-2020是值得紀念的一年，新翼游泳池正式啟用，學生們於暑假期間密集式訓練，展示堅持及刻苦的精神，憑著全隊上下一心、拼命爭勝的決心，最終獲得女子組全場總冠軍，來年將會升上第二組作賽。除了獲得13個獎項包括3個個人冠軍獎項及6個接力項目外，女子甲組及丙組亦分別獲得團體冠軍及團體亞軍。

All HK Inter-Primary Schools Sports Award (Kowloon West) Girls Overall Sliver Award
全港小學校際比賽女子組銀獎



Our school was awarded the All HK Inter-Primary Schools Sports Award (Kowloon West) Girls Overall Sliver Award, which means we are now one of the Top 5 among the 50 Primary Schools in the Kowloon West Area.

本校在2018-2019年度的小學校際比賽中表現出色，在多個項目均獲得很好的團體成績，如：游泳、田徑、排球、羽毛球等，最終在眾多九龍西區的小學中，獲得香港學界體育聯會全港小學校際比賽女子組銀獎。這成績得來不易，實在有賴各老師、教練、學校、家長的支持和學生的努力及上下一心團結一致。



Primary Tennis Team Girls B Grade Overall Champion and Individual Champion
小學網球隊團體總冠軍及個人冠軍

The Primary Tennis Team has attained a brilliant result in this year again in the All Hong Kong Inter-Primary Schools Tennis Competition 2019-2020.
P5G1 Jasdeep Kaur finished as Individual Champion and together with the other three members in Girls B Grade; P5G2 Chloe Wong Ying Chi, P5G3 Chan Yuet Ching, and P4B Zoe Zibell, they have attained the Overall Champion. Chloe Wong and P6G2 Brandon Wong also received an individual Merit Award in Girls B Grade and Boys A Grade respectively. This has been the best result ever since the establishment of the team two years ago.

本校小學網球隊今年再創佳績。P5G1 Jasdeep Kaur 於女子乙組中奪得個人冠軍，並連同另外三位隊員勇奪團體總冠軍。此外，幾位男女子組隊員亦奪得個人優異獎。本校小學網球隊僅成立第二年，難能可貴。



Primary Boys and Girls Badminton Team Boys Overall 2nd Place and Girls Overall Merit Award
小學羽毛球隊男子團體亞軍及女子團體優異獎



Our Primary Boys Badminton Team achieved the best ever result in the Kowloon West Inter-Primary School Badminton Competition 2018-2019. After 3 days of keen competitions, our boys finished with an Overall 2nd place while our girls finished with an Overall Merit Award in 4 consecutive years.
In addition, two of our boys were awarded the first time the Outstanding Athletes in badminton competition.

於九龍西區小學學界羽毛球比賽中，本校男子隊勇奪團體亞軍，乃自成立以來最佳往績。其中兩位男隊員更奪得最佳運動員獎。同時，女子隊亦連續四年奪得團體優異獎，期望日後男女子隊均更上一層樓。

Kowloon West Area Inter-Primary Schools Swimming Competition A Grade Overall 2nd Place
小學九龍西區學界游泳比賽甲組全場亞軍

Our Primary Swimming Team did a wonderful job in Kowloon West Area Inter-Primary Schools Swimming Competition 2019-2020. Our Girls A grade got 2nd place in Overall while Girls B grade got merit award. They have endured harsh trainings from summer time and some have even been trained EVERYDAY in the past few months.

今年小學九龍西區學界游泳比賽於十月尾舉行，我校女子游泳隊成績優異，女子甲組獲得全場亞軍、女子乙組獲得團體優異獎。由於新泳池的落成，學生們於暑期期間已經進行密集式訓練，最終成績令人鼓舞。



Hong Kong School Aquathlon Championship 2nd Place
校際水陸兩項鐵人賽亞軍



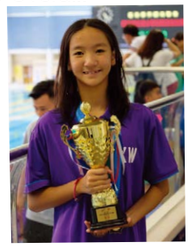
S3A Ho Chung Hin Valen ,Leung Chung Yin Philip, Wu Dexter got 1st runner-up in Secondary Boys Team.

S3A何宗憲、梁仲言、胡展綽於校際水陸兩項鐵人賽中，獲得男子中學組第二名。

All Hong Kong Inter-Area Primary Schools Swimming Competition
全港小學區際游泳比賽

P5A Lai Tsz Yan represented Kowloon West Area to compete in the captioned competition. She won the 3rd place in Girls B 50m Breaststoke, 4x50m Freestyle and Girls B Overall.

P5A 黎子甄於2018-2019代表九龍西區參加全港小學區際游泳比賽，獲得女子乙組50米蛙泳季軍、4x50米自由式接力季軍，並為九龍西小學分區奪得女子乙組團體賽季軍。





Sports Camp in Malaysia 馬來西亞體育校隊訓練營

Kuala Lumpur, the capital in Malaysia, was the city chosen to mark our school's 10th Sports team training camp which was held in June. PE teachers, students, together with experienced coaches from Hong Kong Team have one of the most intense but fun time together.

Assigned to four different venues, our student athletes have received high level training led by professional coaches in four core sports: Athletics, Boys Basketball, Badminton and Girls Volleyball. All the coaches were experts in their respective areas. Our teams even had chances to carry out friendly matches with the Malaysian teams. All our students were impressed not only by their skills, but also their team spirit and their enthusiasm towards sports.

聖瑪加利體育校隊訓練營迄今已舉行至第十屆。於本校體育科老師及香港田徑隊教練陪同下，學生遠赴吉隆坡進行了5日4夜的訓練。是屆訓練營邀得國家級教練或退役運動員教授並指導參與學生作體育訓練。除了刻苦的訓練外，學生更能與當地運動員一同練習，交流訓練心得。不但能增長運動知識及團結合作精神，也培養了學生的世界觀。











The Inter-school Boys Cross-country Competition (Division 1)
中學校際越野比賽（第一組）



In this competitions,3 students were placed top 10 in Boys A and B grade respectively.
This put our A-Grade boys in the 6th place out of the 14 top Hong Kong schools including Ying Wa, Pui Ching, La Salle College and Cheung Sha Wan Catholic School.
The competition was a great success for our team as we have seen many new and young runners start to appear in this most competitive competition in Hong Kong. Congratulations!

本校男子越野隊於本年度中學校際越野比賽獲得令人鼓舞的成績。男子隊再次於第一組別中奪得了男子甲組團體第六名，擊敗傳統學校如喇沙書院、培正中學、英華書院等。

Boys A Grade (110 participants)		
1st runner-up	Dawes William Ernest	S4A
The 5th place	Mak Man Fung Alex	S6A

Boys B Grade (109 participants)		
3rd runner-up	Choi Ming Kai Jacky	S3A

St. Margaret's Athletes At Hong Kong Teams香港隊代表

Triathlon Team

S3A Ho Chung Hin Valen represented HK (U15-16 Boys Team) to participate in the ISF World Schools Championship Triathlon 2019 at Castelnaudary, France. Only Top 4 athletes in HK are eligible to be selected in theirage group.



S3A何宗憲代表香港15-16歲男子組，參加法國舉行的世界中學生三項鐵人錦標賽。

Diving Team

S2G2 Lai Chin Yan was selected as the Hong Kong Youth Diving Team to represent Hong Kong to participate in the 10th Asian Age Group Championships 2019, in Bengaluru, India. We were very proud to see her winning the 2nd place in 1m Girls Spring Board Group B.



S2G2黎展昕於十月初代表香港參加第十屆亞洲分齡錦標賽（跳水），獲得女子一米板Group B亞軍。

Shuttlecock Team



S2G4 Chu Shiu Ying was selected to be member of the Hong Kong Shuttlecock Team. She represented Hong Kong to participate in the 2019中國青少年毽球錦標賽 at Tianjin, China.

S2G4朱肇瑩代表香港女子青年足毽隊參加2019中國青少年毽球錦標賽。

HK U11 Tennis Team

P5A Brandon Wong and P4A Chole Wong were selected to be the HK under 11 Tennis Team representing HK to participate in 2019 Australian Teams Championships and the 2019 Rod Laver Lead. There were only 3 Boys and 3 Girls under aged 11 selected to be the HK Team. It was really a precious chance for them to represent HK in competition of such a scale and our students can take up 2 places out of the 6 representatives.

P5A黃翊軒及P4A黃瀅芝入選香港11歲以下代表隊參加於澳洲黃金海岸舉辦的澳洲網球錦標賽。



Modern Languages

Information Evening for Opportunities to study and work abroad through our Third Language Programme
第三語言外地就業及升學計劃資訊日





In 2019, we have hosted two evening talks for both parents and students who wanted to know more about the opportunities opening up for those studying a third language in our school in the future. On 29 April, Goethe Institute partnered with the German Academic Exchange Service held a seminar in our campus to give information about admission to universities and professional pathways for German Language learners. On 31 May, a similar event was held with speakers from various French, Spanish and Japanese organizations: namely Alliance Française, the University of Hong Kong and the Society of Japanese Language Education. Both events were successful as they have attracted more than 300 attendees in both evenings!

6th European Day of Languages- Spsqweak Date
第六屆歐洲語言日「Speak Date」

Our Modern Languages students got the opportunity to celebrate the European Day of Languages in Festival Walk. They learned phrases and vocabulary in thirteen different languages including German, Spanish, Irish, Italian, Greek, English, Hungarian, Polish, Swedish, Czech, Dutch and Finnish. Students formed lines at each language booth to learn words and phrases in each language while getting understanding of the culture and lifestyles of these European countries. Many took photos and won prizes from the booths and all of them found the event meaningful and enjoyable.





German History Study Tour
德國歷史遊學團

This year's tour to Germany was a successful collaboration between the German and History Department.

Our students immersed themselves in the German culture. They visited many historical sites and museums, including the cathedral in Cologne and history museums in Hagen and Bonn. In Wuppertal, we have built deep bonding with their German peers from our partner school 'Carlfulhrott Gymnasium'. In Berlin, we visited the Sachsenhaus concentration camp, Museum Island, the Berlin Wall Memorial and the Berlin TV Tower which stands at 368 metres tall. Lastly, we visited the Checkpoint Charlie Museum and the iconic Brandenburg Gate. It was unforgettable.







Primary French Study Tour
小學法國遊學團





Our P5 and P6 students took part in the Primary French Study tour. We arrived at our partner school, Groupe Scolaire Emmanuel Chenau in Hanches, France and our students spent a fun first day there to get to know their correspondents through games and activities.

In the following week, informative and educational outings were arranged for us, including visits to Chartres with its magnificent cathedral and to Clos Lucé, the home of Leonardo Da Vinci. The highlight of the trip was our visit to Paris, where we took in views from the Eiffel Tower, snapped photos of Mona Lisa in the Louvre, and took a boat cruise down the Seine. Apart from daily activities, our students stayed with host families the whole time, which allowed them to experience real life in a French family.

Primary Japanese Okinawa Study Tour
小學日本沖繩遊學團

Our P5 and P6 students went to Okinawa for 10 days for their first Japanese Study Tour. We stayed in a campsite for 2 nights and enjoyed various activities there such as Banana boat, school visits and various cultural workshops on traditional Okinawa dance, and Bingata, traditional Okinawa painting. For school visit, we visited Higashi Primary School, where we have been building a strong relationship with through our cultural exchange activities. Students enjoyed lessons in the school and chatting with local students. We then stayed with the locals in their houses for a 5-night homestay. The whole trip was definitely an eye-opening experience for our students!





Secondary Cultural Japanese Exchange Tour
中學生日本文化交流團

Four students from S1 to S3 went on a Cultural Japanese Exchange Tour to Miyazaki in Japan. During the tour, our students had a 2-day homestay program with secondary students in Miyazaki and another two more days at a camp site with Miyazaki students.

During the weekend, our students spent time with their host families in different activities such as shopping at department stores and going to amusement parks. They have become more confident in speaking Japanese after the tour.

DELF Awards Ceremony 2019
法語鑑定文憑頒獎典禮

Every year, our students learning French as a Foreign Language enroll in varying levels of the DELF exams. Over 40 candidates have successfully passed and were awarded the Diploma of French Language Studies – a globally recognized certification of their academic standard which may open doors for them to study in France if they so choose. The annual prize presentation ceremony is held at the Residence of the Consul General of France in HK & Macau and we are proud to accompany our students there for the 5th year to celebrate their outstanding achievements.



(3rd from left) S4C Selva Sathish Acgindha Bala



(5th and 7th from left) P6A Fok Hon Yin Marcus, P6B Lam Ka Kin Andreas

Maths Week 數學週

"Maths Week" was successfully held in April 2019, encouraging students to explore and experience Mathematics outside classroom in different perspectives. A variety of Mathematics activities such as Inter-house Mathematics Competition, Maths Fair and Exhibition – "Hands-on Mathematics" were organized. Our secondary students also took the lead in some of the activities such as Origami Workshop of 3D solids, Number Maze and Number Puzzle. With enthusiatic participation of students, we had a great time during the Maths Week.

今年，我校舉辦了「數學週」。在負責學生的帶領下，參與的學生都能積極投入不同類型的數學學習活動，包括數學比賽、數學嘉年華和數學展覽等。







Awards in all Mathematics Competitions
數學比賽 再創佳績

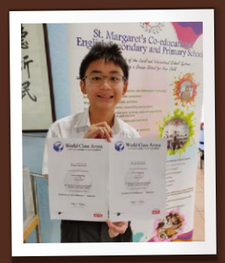
Pan-Asia Pacific International Mathematics Invitation Competition 2019 環亞太杯國際數學邀請賽 2019	
Distinction	1
First Class	12
Second Class	24

"Hua Xia Cup" Mathematics Olympiad Invitation 2019 (Hong Kong Section) 「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽2019香港賽區	
First Class	14
Second Class	39

Hong Kong Mathematical Game Open 2019 香港數學遊戲公開賽 2019	
Silver Award	2

Asia International Mathematical Olympiad Open 2019 亞洲國際數學奧林匹克公開賽2019	
Gold Award	9
Silver Award	44

World Class Test 2019 世界數學及解難評估 2019		
	Mathematics	Problem solving
Excellent	4	1
Good	4	4



P5A Chan Shing Fung got the Double Distinction in both Mathematics and Problem Solving in World Class Test. He is one of the 31 students in Hong Kong in the age group of 8 – 11 who got these excellent results.

P5A陳承豐於世界數學及解難評估8-11歲組中，考獲雙優生榮譽。

Statistics Creative Writing Competition for Secondary School 2018/19
中學生統計創意寫作比賽

6 students from S2G3 and S2G4 participated in the Statistics Creative Writing Competition for Secondary Schools organised by the Hong Kong Statistical Society. They investigated on misusing data on a global issue – "88% of US citizens approve of Donald Trump" and "The unemployment rate in 2011 under President Obama". They won the prize for selected entries for the Junior Section.

S2G4	Eng Elysse Victoria	伍苑兒
S2G4	Kwok Hiu Tsun	郭曉蓁
S2G4	Kwok Tsz Him	郭子謙
S2G3	Chiu Long Kwan Victor	趙朗均
S2G3	Fung Kin	馮健
S2G3	Chung Ho Ching	鍾浩政



Technology Education

Unforgettable Experience in First Lego League Junior 2018-2019 (FLL創意機械人大賽)



The student team (from left to right):
P4A Poon Yau Cheung, P3B Ning Yu Ching,
P4A Ho Yu Chin, P3A Chow Kei Tung,
Wong Hoi Yan, Chan Ho Yee Casey

Six P3-P4 students joined the First Lego League Junior 2018-2019 competition. The theme set by the organizer this year was Mission Moon. Our students made a model that bore many attractive features. They won one of the two grand awards: The Best Presentation Award. They were also honoured to represent Hong Kong in the FIRST LEGO League Junior Expo which was held at Macquarie University, Australia in July. The team competed with 16 other teams from mainland China, Australia, Singapore, and Vietnam. Finally, with all their endeavour and creativity, they won the Best Showmanship Award!

我校六位小三及小四學生於2018-2019FLL創意機械人大賽月球任務中獲得最佳演繹獎，於今年七月代表香港到澳洲麥覺理大學參加展覽。學生們亦在展覽會上奪得最佳表演技巧獎。







Sharing from the students and parent:

"When it was time for us to present, my heart was beating very fast. But I used my best voice to present the script. And guess what! We got a prize!"
--- P3A Wong Hoi Yan

"Besides joining the competition, I also went to different scenic spots in Sydney… This was definitely the best learning experience outside the school campus and I'll never forget it."
---P4A Ho Yu

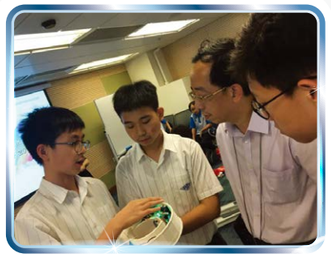
"We gathered together in a food court in Sydney downtown… Assembling the model was not easy because some parts might have been lost or damaged and we needed to make some amendments."
---P4A Poon Yau Cheung

"FIRST Lego League Junior Expo was an eye-opening experience not just for the kids but for me as a parent too… I do hope they will have similar opportunities in the future."
---P3A Chan Ho Yee Casey's

Entrepreneurial STEAM Education

First Runner-Up for Hong Kong Product Design Makeathon 2018-2019 (全港中小學產品設計大賽)

Four S2 students participated in the Hong Kong Product Design Makeathon 2018-2019 which was organized by the Hong Kong Polytechnic University.
Our students designed a Smarty Ring to help elderly people call for help in case of fainting or heart attack, and we received the 1st Runner-Up in the Wearable Technology category.
四位學生所設計的智能戒指「耆安環」於全港中小學產品設計大賽穿戴科技組中榮獲亞軍。



The judge appreciated our students' idea.



From left to right:
S2G4 Wong Ho Lam Mitchell,
S2G3 Yeung King Fung,
S2G1 Mak Cheuk Him, Leung Ching Hei

The STEM x Ship Design Competition 2019 (STEM x 船舶設計比賽)

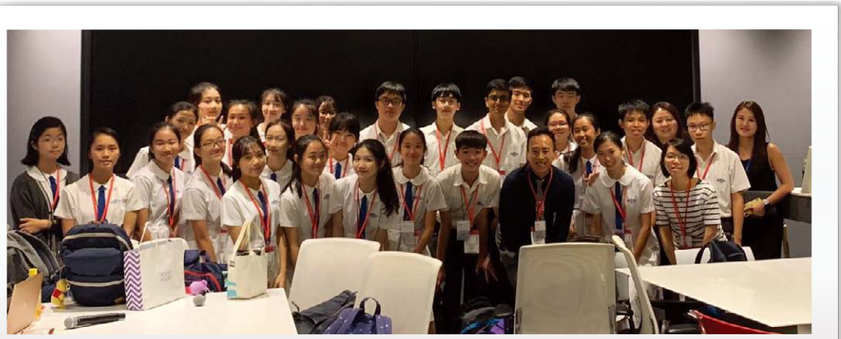


Four P5 students – P5A Lee Chin Ho, Sjafii Sebastian Nathaniel, Leung Kiu Fung, and Li Tung Chun participated in the STEM x Ship Design Competition 2019 which was organized by The Hong Kong Institute of Marine Technology (HKIMT).
Our students designed a cruise using Minecraft to enable tourists to explore the Deep Bay (Hau Hoi Wan) via a meaningful eco-travelling trip. They have performed well in the promotion session with a 3D printed model.
今年六月，我校四名小五學生利用立體打印技術及虛擬世界軟件，於2019 STEMx船舶設計比賽中設計並展示其生態旅遊計劃。

JA Company Programme JA學生營商體驗計劃

Just as in the past, our S4 students participated in the Junior Achievement Company Programme (JA CP) this year. They were delighted to have the Bloomberg volunteers as business advisors to provide them insight in business operations. In this programme, our students established and operated a company as they would in the real world and they will participate in the JA CP Trade Fair later this year.
今年，我校一班中四學生參加了學生營商體驗計劃(JA CP)。他們於美國彭博資訊公司義務顧問的協助下，創立及營運自己的公司，並參與展銷會。





中文活動展所長　齊奪佳績意高揚
Outstanding Achievements in Chinese Language

由語常會協辦的第一屆「童你說故事」兒童故事演講比賽已經於2019年6月1日圓滿結束。比賽的參賽者高達四百五十人，本校共有三位學生進入決賽，並脫穎而出，取得佳績。他們分別是S1G4盧玨希(高級組亞軍)、P6G3侯柏汝(高級組優異獎)及P3A陳安楠(初級組優異獎)。



學生參與賽前工作坊，獲頒活動證書。



得獎者(左起)： P6G3 侯柏汝(高級組優異獎)；
P3A陳安楠(初級組優異獎)；
S1G4 盧玨希(高級組亞軍)



校長和家長到場支持，為參賽學生打氣。

由香港賽馬會社區資助舉辦的「2018-2019兩代情徵文比賽」，學生透過把長輩的故事寫成參賽文章，可重溫上一代人拼搏奮進的香港精神。是次主辦者共收到近9,400份作品，而本校中四學生林懷朗獲得初中組優異獎。



由香港中華文化發展聯合會主辦，語文教育及研究常務委員會(語常會)支持的「小嘴巴．說大道理 — 普通話電台唐宋詩詞廣播劇比賽(2018-2019)」，本校中六學生米皓月、張凱聞、許智芃及中三學生陳敏萱，榮獲中學組冠軍及中學組別最佳劇本獎。



得獎學生：(左起) 米皓月、張凱聞、陳敏萱及許智芃



學生參與賽前工作坊，獲頒活動證書。

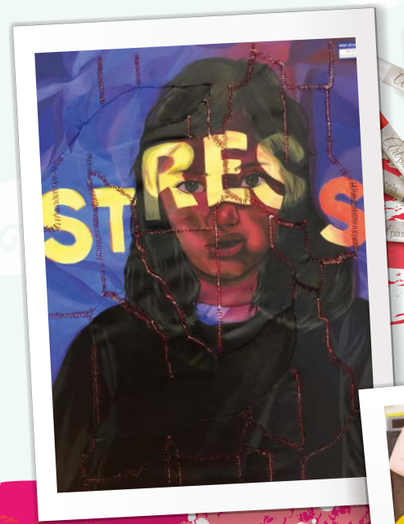


香港中學生文藝月刊連續第五年舉辦「香港中學生文藝散文即席揮毫大賽」，為學界每年一度校園活動盛事。創作題目由六位知名作家擬定，比賽當日由參賽學生即場抽出題目進行創作。本校中三學生李昱霏獲得優異獎。

The SMCESPS Art Gallery 2019: 'VA, OLE cum Students' ATEC Artworks
聖瑪加利美術展

The joint-school exhibition with the EDB Arts and Technology Education Centre (ATEC) is a big annual event for our school. This year, the SMCESPS Art Gallery 2019: 'VA, OLE cum Students' ATEC Artworks, were displayed at school from 4 to 12 July 2019. A great variety of artworks from ATEC, Talent Classes and Visual Arts lessons were displayed. These included acrylic paintings, HKDSE VA portfolios from S6, sculptures, crafts and ceramic plates. Artworks were also displayed during the School Briefing Session that was held in June 2019 and it received many positive comments from visitors.

今年6月，我校聯同教育局藝術與科技教育中心於學校簡介會上展出我校學生的佳作，並於7月4日至12日，再舉行展覽，獲一眾來賓讚賞。











The Hong Kong International Dragon Boat Paddles Design Competition 2019
香港國際龍舟槳設計比賽

At the beginning of the school term, some of the primary students from P2, P5 and P6 were invited to participate in The Hong Kong International Dragon Boat Paddles Design Competition 2019. Under the guidance of our art teacher, Ms. Li Hung Ching, they painted the paddles with acrylic and they enjoyed it very much. Two of the students, P2G1 Aliya Wu and P2G2 Ayana Wu, with the full support from their parents, won both Champion and 1st Runner-Up in the Hong Kong School Primary Section! Congratulations and a big thanks to all participants for their hard work!

學期初，我校九名學生獲邀參加2019年香港國際龍舟槳設計比賽。在視覺藝術科李紅靜老師的指導及各位家長的協助下，小二胡曉汶和胡曉潼分別贏得香港學校小學組的冠軍和亞軍。



Student Development

Our Health Care Team has provided a variety of programmes and activities related to Health Education.

Joyful Fruit Month 2019

The aim of the activity is to construct a natural and healthy environment through home-school co-operation so as to encourage all teachers and students to enjoy eating fruit together in a fun and relaxed atmosphere. Booth games were held by the Secondary Health Care Team members to promote the message.









Smoke-free campus Activity 2019

Smoke-free Teens Program aims to promote a smoke-free culture among teenagers in our society. Our students S4A Chiang Pin Hsuan, Chan Yiu Yeung , S4B Yim Nga Ching, Chung Wai Ho , S4C Lee Lok Yan and Pang Joo Lan Adina were selected to be the Smoke-Free Teens to spread and promote this smoke-free message in schools through their organizing of smoke-free programs. Booth games were also held for our primary students.







為了營造健康的校園環境，本校健康關懷小組積極舉辦與健康有關的活動。在水果月，全體老師於班主任節中輕鬆愉快地享用水果，鼓勵學生養成吃水果的習慣。此外，中四級的無煙大使於校內舉辦無煙校園攤位遊戲，讓學生認識煙草禍害之餘，更提升學生們無煙健康生活的關注。

"Box of Hope"

In November, our primary students continued to participate in the event "Box of Hope". We see this as an excellent opportunity for our students to become more aware of the needs of the community and learn that they can make a difference in other children with their gifts. This time we have collected over 100 boxes! This year, all the S3 students joined this meaningful activity. They showed their keen participation in their Life Value Education lessons through preparation of the boxes for children in need.

本校小學部於十一月參加了Box of Hope慈善捐贈活動，讓學生把與教育相關的禮物送給香港和其他亞洲地區有需要的孩子。是次活動中，學生從選擇禮物到包裝盒子都付出了很多心思，最終一共收集了100多個盒子。此外，中三同學亦一同響應該活動，在生命價值教育科的課堂準備禮物盒。











Whole School Approach – Student Guidance

'Whole School Approach – Student Guidance' was traditionally organized by the Student Development Committee. All Class Teachers would take care of 15-20 students. Class Teachers organized some team building games for students during Tuesday Class Teacher Periods. Students were delighted to play games with their classmates and Class Teacher learned more about their students as well. This year, due to the new wing building, Class Teachers want to organize more outdoors activities for their class to encourage their class spirits.

隨著新翼校舍的建成，學生發展委員會透過「全校參與－學生輔導」計劃，讓班主任於星期二班主任節中帶學生走出課室進行集體遊戲，使班主任更加了解每個學生，營造更良好的班風。





"Life GPS"

To support and take good care of our students during their adolescent development, the School has implemented the "Life GPS" Programme for all Secondary 1 students. The Programme was now continuing in its third year. In order to support and help students to achieve their life goals and full potential academically, mentally and socially, the Life GPS teachers would give appropriate suggestions and opinions to students to help them achieve holistic and whole person development. Individual meetings and group sharing, discussion, role play, interactive games were also done, etc. "Life GPS' Fun Day was held on 5 November which was the first activity for the S1 students.

「同行」計劃中，老師會安排小組討論、集體遊戲等活動，亦會定期約見學生，以全力照顧及支援學生在學業、心靈和社交上的需要，並引導他們邁向其人生目標。

I am Rebecca from P5G2. I really enjoyed this camp. During the few days, there we were away from our family and had to learn to take care of ourselves. We also learned how to cooperate with others while we participated in those fun and exciting activities which required teamwork and communication, such as night walk and treasure hunt. I look forward to going to the next camp in P6.

P5G2 Keough, Rebecca Margaret











這次多姿多采的訓練營對我和同學們來說都意義重大，使我們獲益良多。我們在體育比賽中明白到體育精神的重要性，在小組遊戲中體會到「團結就是力量」的道理，更在競速比賽中學習到「友誼第一，比賽第二」的道理。儘管教練們不苟言笑，對我們的要求十分嚴格，但卻讓我明白到紀律及秩序的必要性。

此外，這次訓練營亦使我們體會到，無論我們身處逆境還是順境，朋友們都會在身邊支持和鼓勵我們，誠如諾貝爾文學獎得主羅曼．羅蘭所言:「有了朋友，生命才顯出它全部的價值。」這次訓練營，讓我明白到友情的可貴，我會好好珍惜和同學相處的時光，攜手共渡小六的學習生活。

梁樂芝　　小六第一組



I used to loathe camp. However, my experience at the 'L.E.A.D.E.R.S.in Action' camp has been very positive. My classmates and I all agreed that it was truly a very exciting adventure for all of us.

At the camp I have developed different skills such as co-operation, collaboration and team work. I will cherish this experience as I continue with my life. The best thing about the camp is the team games. Even though my team lost, we still learned a lot from the experience. We all had lots of fun and have made many new friends. Those days were the best ever for me and I am grateful for all the efforts made by my peers and teachers to make this possible.

S1G1 PUNJABI SEAN









After experiencing harsh training during Leaders in Action camp in the past two years, I found the one in S3 relatively relaxing, memorable and fun. I understand more about the 5 core values for Key Stage 3 students such as perseverance and optimism.

Regarding the sense of commitment, I could see that all of us have poured in our time and energy to every single group activity.

For integrity, I was so glad that I could find integrity in myself in the game of future life. I learnt to do the right things and to acquire knowledge so as to build a better life for myself and others.

We also pursued to be optimistic and persevering in the transportation game even though much water was splashed during the task. We didn't give up but faced the difficulties with courage and patience in the whole process and we were so proud of ourselves.

I could tell we have all gained some skills in leadership from the training and activities.

It was a very fruitful time and I believe those who will go to this camp next year will find it remarkable as I did this year.

S3C KWOK HIU TSUN

During the program, we were taught how to extend our love and care to the community. In addition, we were also taught how to be leaders to lead the different ability groups to supermarkets, the elderly on games and making mooncakes. It is nice to learn so much about this throughout the camp and be able to use this skill for the rest of our lives.

S4B Yau Tsz Wai







Outstanding Awards and Achievements

The 11th Sham Shui Po District Outstanding Students' Election

S3C NG MAN LOK, YEUNG KING HEI, S4C WONG KENG YUK, S5C LAW FELIX, TSUI YIU KI got the Commendable Student Awards. Moreover, S2G4 CHAN LOK YIU won the Outstanding Student Award and has represented the Sham Shui Po District to participate in the Kowloon Region Outstanding Students' Election in July 2019. She obtained Commendable Student Award in the election.

在第十一屆深水埗區傑出學生選舉中，本校學生吳文洛、楊景禧、王鏡毓、羅啟仁、崔曜麒榮獲優秀學生獎。另外陳鍩瑤獲得傑出學生獎及代表深水埗區參加九龍地域傑出學生選舉，榮獲優秀學生獎。



From Left to right: S2G4 Chan Lok Yiu, S5C Tsui Yiu Ki, S5C Law Felix, S3C Yeung King Hei, S4C Wong Keng Yuk, S3C Ng Man Lok



S2G4 Chan Lok Yiu

SCMP Student of the Year 2018

S5A Mak Man Fung, member of the Athletic and Cross Country Team, has won Pyongyang Men Half Marathon Champion, Standard Chartered Marathon Men Youth Half Marathon Champion, Inter-School Cross Country Competition Division One - Boys A Grade Individual 3rd place, Inter-School Athletic Competition Division One - Boys A Grade 5000m 2nd place, was selected as one of the top 5 winning students in "Student of the Year - Best Improvement Award".

S5C Jasmine Yip Yan Tung, member of the Swimming & Athletic Team, and has won the SSPO Outstanding Students Award 2018, was selected as one of the top 12 Finalists in "Student of the Year - Grand Prize Award".

S5A麥文鋒和S5C葉欣彤在南華早報年度學生選舉分別入選頭5名最佳進步獎及頭12名年度大獎。



Students from Left to right: S5A Mak Man Fung, S5C Yip Yan Tung

深水埗優秀青年選舉2019 SSP Commendable Youth Election	
Tsang Tsam Yat Natalie	S5C
Tso Yuen See Jasmine	S5C

明日之星上游獎學金Future Stars, Upward Mobility Scholarship 2019	
Chau Shu Yu	S6A
Kong Lap Kwan Hanz David	S6C
Yeung Choi Yee	S5A

「初夏樂 Band Fun 」屯門沙灘節2019「全港青年人 Band Show 總決賽」		
Champion	Macario Nigel Martin	S6B
	Kong Lap Kwan Hanz David	S6C

HKICPA/HKABE Joint Scholarships for BAFS 2018-19	
Kwok Chi Chai	S6C
Hung Chun Hin	S6C

2018-19 Talent Competition for Non-Chinese Speaking Student		
3rd Place	Zibell, Zoe	P3A
	Johal, Jasman Kaur	P3B

15th Hong Kong Primary and Secondary Schools Japanese Speech Contest			
3rd Place	Story Telling	Poon Hoi Pui	S1G2
		Cheng Man Hei	S1G4
		Kam Shun Chee	S1G4
		Leong Zee Wai Eunis	S1G4
		Li Lok Yee Zoe	S1G4
3rd Place	Solo Verse Speaking	Wu Dexter	S3A

Ng Teng Fong Scholarship	
Yeung Choi Yee	S5A

The Hong Kong Girl Guides Association	
Brownies	Outstanding Unit Award 2018-2019
Girl Guide	Outstanding Unit Award 2018-2019

2018-19 A.S. Watson Group HK Student Sports Awards		
Excellent Sports Achievement	Jia Wai Yin	P6A
	Koo Ho Meng	P6B

2018-19 "Tell-A-Tale" Children's Storytelling Competition		
2nd Place	Lo Jasmine Kok Hei	P6A

Inter-School Table Tennis Competition (D3)	
2nd Place	Boys Table Tennis Team

Kowloon West Inter-Primary School Volleyball Competition	
3rd Place	Girls Primary Volleyball Team

Hong Kong Mathematics Creative Problem Solving Competition 2019 香港數學創意解難比賽2019		
Bronze	Chan Yuen Kiu	S2G4
	Ip Hong Ching	S2G4
	Leung Wing Ning Chloe	S2G4
	Ma Yui Fung	S2G4

Scholarships or Awards of our Alumni

The Hong Kong University of Science and Technology

Name	Major Programme	Scholarship / Award
Cheng Pui Yin	BSc(ECOF)	Dean's List, Public Service Internship Scholarship, The Joseph Lau Luen Hung Charitable Trust
Cheung Ho Hoi	BBA (IS & OM)	Dean's List, Wong Chak Chui International Enrichment Scholarship
Chow Lok Hang	BBA (IS & ECON)	Academic Exchange
Chow Tak Yan	BBA (ACCT & ECON)	Academic Exchange
Del Mundo Gillian Sero	BBA(GBUS&ECON)	Dean's List, The Joseph Lau Luen Hung Charitable Trust, Wong Chak Chui International Enrichment Scholarship
Yau Chui Ying	BBA (MARK)	International Enrichment Grant

The Chinese University of Hong Kong

Name	Major Programme	Scholarship / Award
Wong Hoi Ching Sabrina	Hospitality and Real Estate Programme	Dean's List



NEWS EXPRESS

New Wing Features
A dynamic learning environment



It is our great delight to present to you the new wing of our school. It houses a 4-lane heated swimming pool, a 7m high multi-purpose hall and a 130m all-weather running track. The quality of our education and extra curricular activities is now further enhanced by the provision of more learning spaces for small group setting and the provision of more facilities for dynamic athletic training.

本校的校舍面貌正隨著學校的發展計劃穩中求變，默默革新，除了舊翼的翻新工程，新翼興建工程包括一個恆溫暖水池、七米高多用途禮堂、130米全天候跑道及其他學習空間，有利小班教學及增加舉辦多樣化活動的場地。在正式啓用禮之前，讓大家先睹為快，一探新翼的最新面貌。









